

# VocaLyra Duet

**“A duet in complicity between voice and strings projecting harmony and emotion” Pierre Comon**

Sabine Degroote Contralto

Monica Hönle Guitar

**« Wayfaring Stranger »  
or the journey of a foreign traveler**

(see program on page 5)

**A musical journey for public and private concerts  
and other events\*.**

\* Depending on the theme requested, the duet may propose a different program



These two artists have been friends for 18 years. Coming from different backgrounds, they decided to combine their talents to form the singing-guitar VocaLyra duet in 2023.

Italian serenades, Andalusian songs, Irish folk, gospel, Sabine's sensitivity and deep vocal tone brought to life by the rich sounds of guitarist Monica... a duet that aims to be close-knit and eclectic.

After winning unanimous first prize in the UFAM international singing competition and first prize in the art lyrics class at the Scola Cantorum, Sabine trained with renowned opera singers. She performs in a variety of concerts and recitals as a soloist with various choirs and instrumental ensembles.

Monica is Franco-German, and qualified as a guitar teacher in Frankfurt. A multi-instrumentalist, she performs regularly in public in a variety of styles.

Both passionate about teaching, Sabine has been sharing the fruits of her pedagogical research for over 20 years through courses and workshops for all ages, styles and levels in the Grenoble region.

For further information [sabinedegroote.com](http://sabinedegroote.com).

Monica teaches at the association “la guitare enchantée” in Saint-Martin-d’Uriage and at the AFR in Revel for more information [musique-smu.fr](http://musique-smu.fr).

**[VocaLyra duet’s web page](#)\*\***

**[Audio clips VocaLyra](#)\*\***

**[Video VocaLyra : Summertime](#) \*\***

**Revel**

# L'ensemble VocaLyra vient de voir le jour

L'ensemble musical VocaLyra vient d'être créé par Sabine Degroote, chanteuse mezzo-contralto, et Monica Hönle, musicienne guitariste issue d'une culture musicale plutôt anglo-saxonne.

Sabine Degroote et Monica Hönle se sont rencontrées il y a 18 ans et se sont appréciées musicalement malgré des horizons artistiques opposés et ont décidé de créer l'ensemble VocaLyra seulement en 2023. Le répertoire de cet ensemble est varié et touchera tous les publics. Des sérénades italiennes aux chants andalous, folk irlandais, gospels et quelques surprises en réserves, la voix de Sabine Degroote dans ce répertoire va surprendre le public par une qualité musicale hors du commun et une sensibilité à donner la chair de poule.

Sabine Degroote, mezzo-contralto, collectionne les grands prix : premier prix à l'unanimité au concours international de l'Ufam en 1996 ; premier prix en classe d'art lyrique de la Schola Cantorum en 1999. Formée à Paris auprès de chanteurs d'opéra de renom, Master Classe de Christa Ludwig, classe de musique de chambre de Laurence Equilbey (Chœur Accentus), elle se produit ensuite dans



**Sabine Degroote chanteuse et Monica Hönle : deux artistes à la carte de visite bien remplie.**

différents concerts à travers des récitals, également en tant que soliste pour divers chœurs et ensembles instrumentaux. Elle partage depuis 20 ans le fruit de ses recherches en matière de pédagogie via des cours et des stages tous âges, styles et niveaux en région grenobloise.

Monica Hönle, artiste multi-instrumentiste, s'est installée à Revel comme professeur de guitare au sein de l'association Musique au balcon et enseigne également à Saint-Martin-d'Uriage. Elle a obtenu son diplôme d'état de professeur de guitare à l'académie Doctor Hoch's Konservatorium à Francfort. Elle est multi-instrumentiste, guitare, guitare basse, piano... Elle organise de nom-

breuses auditions pour le plus grand plaisir de ses élèves.

Grâce à elles, VocaLyra a un avenir certain. Le niveau musical est sans faille, le mariage de la voix et de la guitare frôle la perfection et ces deux artistes ont le sens de la scène et le contact avec le public. Tous les ingrédients sont là pour un bel avenir.

Prochain concert le 24 septembre à 18 heures à la chapelle Saint-Nizier à Saint-Martin-d'Uriage. Participation 10 €, pot offert, buffet partagé, apportez du sucré ou salé.

● **Bernard Nicolet**

Informations sur la soirée ou les concerts auprès de Monica au 06 86 68 29 62 ou de Sabine au 06 60 85 00 32.

An extract below text, written by Michel Doris, a journalist with Le Dauphiné Libéré, was published on Sept. 28, 2023

It was their first real concert, in front of a live audience, and it was a real pleasure! The VocaLyra musical ensemble, made up of two extraordinary artists: mezzo-contralto diva Sabine Degroote and multi-musician and guitar virtuoso Monica Höhle. They've known and liked each other for almost 20 years. And it wasn't just this year that these two talents decided to combine their mutual genius to create this masterful duo. Monica and Sabine literally bewitched the large audience present this Sunday evening in the heart of the little chapel at Saint-Nizier d'Uriage. The baroque decor and acoustics of this chapel are particularly well adapted to the musical style of chamber music. The two artists took the stunned audience on a journey around the world, with some fifteen pieces of beautiful, majestic intensity. "Wayfaring Stranger", or the journey of a poor foreigner traveling alone on the planet, was the start of an evening that took travelers from America to Ireland, via Italy, Spain, England and finally to France, in the land of Georges Bizet. Simplicity, purity, sweetness, finesse, charm and tenderness, voice and music, song and guitar! There's no doubt that this duo has a future, and the audience understood this, delaying the inevitable departure of these two phenomena with their applause.

Michel DORIS, Dauphiné Libéré journalist.

Press article Dauphiné Libéré septembre 28, 2023

**Saint-Martin-d'Uriage**

## L'ensemble VocaLyra a envoûté le public à Saint-Nizier-d'Uriage

C'était leur premier concert face à un vrai public, et ce fut véritablement un enchantement ! L'ensemble musical VocaLyra, composé de Sabine Degroote, diva mezzo contralto, et Monica Höhle, multi-musicienne et virtuose de la guitare a été créé cette année.

Monica et Sabine ont envoûté la nombreuse assistance présente ce dimanche soir au cœur de la petite chapelle de Saint-Nizier d'Uriage. Les deux artistes ont livré à un public stupéfait un voyage à travers le monde composé d'une quinzaine de morceaux d'une belle et majestueuse intensité. *Wayfaring Stranger*, ou le périple d'un pauvre étranger qui voyage seul sur



Monica Höhle et Sabine Degroote, ce dimanche, au cœur de la petite chapelle de Saint-Nizier-d'Uriage. Photo Le DL/M.D.

la planète, a conduit les voyageurs de l'Amérique à l'Irlande, en passant par l'Italie, l'Espagne, l'Angleterre et la France.

● **Michel DORIS**

Le duo VocaLyra se produit en concerts publics et privés. Contact : [sabinedegroote.com](http://sabinedegroote.com).

## Concert du duo Chant Lyrique Guitare VOCALYRA



Samedi 16 Décembre 2023, Église de La Terrasse

C'est un véritable moment de grâce que nous ont offert Sabine et Monica. L'harmonie parfaite qui régnait entre la voix douce et puissante de Sabine et la guitare mélodieuse de Monica ont emporté vers des contrées à la fois lointaines et familières les heureux auditeurs présents.

Programme varié, qui nous a conduits de l'Italie à l'Irlande, de l'Amérique à l'Angleterre, en passant par l'Espagne pour s'achever en France. La voix de Sabine se faisait tour à tour douce et plaintive, enjouée et dansante, les doigts de Monica s'ajustaient avec bonheur aux accents de la mélodie. De plus nous avons pu savourer trois solos de guitare (compositeurs espagnol et italien) où Monica a laissé s'exprimer toute la finesse de son art.

Un réel enthousiasme a applaudi la prestation de ces deux grandes artistes. La soirée s'est poursuivie par des instants joyeux, encore habités par la musique, autour d'un vin chaud bienvenu. Où et quand pourra-t-on savourer de nouveau ce magnifique duo?

◆ Odile Chevalier, élue conseil municipal de La Terrasse



## Extracts from the VocaLyra Guestbook



*"What a timeless moment...pure sublime..." Hélène*

*"A journey that even in my dreams I would never have imagined. A wonderful duo that took me beyond what I could have imagined. Thank you again for this gift." Bat*

*"Bravo for this magnificent duo! What a beautiful concert tonight!"*

*"What an attractive duo, a beautiful complicity. We were transported out of the grayness by its chords and this warm, full and caressing voice. Thank you >> Erick*

*"A moment of pure happiness. Thank you >> Dominique*

*"A pure marvel! A truly extraordinary moment. Bravo and thank you both for this such a beautiful moment >> Odile*

## « Wayfaring Stranger » Programme

### « WAYFARING STRANGER » Programm

#### Poor wayfaring stranger - chant folklorique Nord américain

« In the Hereafter, where I am going, there is no more sickness, no toil, no more danger. » «

#### Nel cor piu non mi sento - G. Paisiello

"Pity! Love bites me, teases me and pinches me! What torment!" «

#### Amore e morte - G. Donizetti

"Before I die, I return to you this stolen flower that you wore on your heart"

#### Andantino - M. Carcassi

#### Lascia ch'io pianga - G. F. Haendel

"Let me cry, and hope for my freedom!" «

#### El café de Chinitas - G. G. Lorca

"Paquiro! Frascuelo! Who among us is the best Bullfighter?" «

#### Las Morillas de Jaen - G. G. Lorca

"Who are you ladies who stole my life?"

#### Con amores, la mia madre – F. Obrador

"Thanks to your love, my mother, in loving I fell asleep."

#### Lagrima - F – Tarrega

#### Sevilla del Siglo – G. G. Lorca

"Long live Seville!"

#### Nana - M de Falla

Lullaby

#### Nana de Sevilla - G. G. Lorca

"Little abandoned child has no cradle...his carpenter dad will make one for him"

#### I will give my love an apple - chant folklorique anglais

"My heart is the palace where she can be, and she can unlock it without a key."

#### The sheep on the mountain – M. Liennemann

#### The sally gardens - chant folklorique Irlandais

"She tells me to take life and love simply, as leaves grow on trees.  
But I was young and stupid, I didn't listen to her and now I'm full of tears."

#### Sometimes I feel like a motherless child - negro spiritual

"I sometimes feel like a child who doesn't have a mother."

#### Ouvre ton cœur – G. Bizet

"Open your heart before I lose my soul."

### A musical journey singing guitar proposed by the Duo VocaLyra

#### Sabine Degroote, Contralto

Sabine Degroote began her musical studies on the viola at the CNR in Grenoble, at the conservatoire in Gennevilliers and Boulogne, and then at the Conservatoire Supérieur in Paris.

She then turned to singing. Trained in Paris with famous opera singers, Master class with Christa Ludwig, chamber music class with Laurence Equilbey (Accentus Chorus).

She was unanimously awarded first prize in the 1996 U.F.A.M. international competition, and first prize in the lyric art class at the Schola Cantorum in 1999.

Sabine performs in recital and as soloist with various choirs and instrumental ensembles, including the Atelier des Musiciens du Louvre. In addition, it offers performances (public and private concerts, ceremonies, etc.) in a variety of styles and formations.

With a passion for transmitting her knowledge, she has been sharing the fruits of her pedagogical research for the last 20 years through courses and workshops for all ages, styles and levels in the Grenoble region.

For more information, agenda, services, courses and workshops: [sabinedegroote.com](http://sabinedegroote.com)

#### Monica Hönle, Guitare

Monica Hönle is Franco-German.

She qualified as a guitar teacher at Doctor Hoch's Konservatorium in Frankfurt.

Based in the Grenoble region for 20 years, she has developed her own 'global' teaching method, inspired by her Anglo-Saxon influences.

She performs regularly in public in a variety of styles and organises a number of auditions for her students.

She teaches for the association "la guitare enchantée" in Saint Martin d'Uriage, and for the AFR in Revel.

In 2023, Monica will be teaching at the "Accords" music centre in Villard-Bonnot.

For further information, contact: [musique-smu.fr](mailto:musique-smu.fr)

The VocaLyra duet performs in public and private concerts  
Information and Contact [sabinedegroote.com](http://sabinedegroote.com)

Further information on [VocaLyra duet's web page](#)\*\*

Contact

Sabine Degroote 06 60 85 00 32

\*\* The links in this press kit are interactive. If for any reason you are unable to open them, you can find them at the following address: [sabinedegroote.com](http://sabinedegroote.com) page « duo VocaLyra »